



The Idea of Africa (re-invented) # 2:

CHEIKH ANTA DIOP

Kunsthalle Bern



The Idea of Africa re-invented #2: Cheikh Anta Diop

Ausstellung/ Exhibition
5.2. – 27.3.2011

Diese zweite Ausstellung im Rahmen des Projekts *The Idea of Africa (re-invented)* ist von kleinerem Umfang als die erste; sie ist weniger visuell, eher diskursiv, und sie sucht die indirekte Auseinandersetzung mit einer äußerst diffizilen Thematik, namentlich der Rasse. Seit meinem Besuch der *Documenta XI* im Jahr 2002 denke ich über ein Erlebnis nach, das ich dort machte und das womöglich einen thematischen Impetus für das vorliegende Projekt bildete. Mit einem Freund und Kollegen flanierte ich durch die Ausstellung in Kassel, und dieser Freund verlieh seiner Irritation angesichts der omnipräsenzen schwarzen Körper in den gezeigten Werken Ausdruck. Es wirkte fast, als ob ihm weisse Körper im Kontext einer internationalen Kunstschau gleichsam als neutrale und normative „Nullstelle“ erschienen, schwarze Körper aber Anlass zu kontroversem Nachdenken bieten mussten. Oder vielleicht war er irritiert, weil die besagten schwarzen Körper nicht in einem exotischen oder dementsprechend stilisierten Rahmen gezeigt wurden? Ich weiss es nicht, aber diese kleine Anekdote zeigte mir, dass die *Documenta XI* einen womöglich ganz unfreiwillig zustande gekommenen Subtext aufwies, der letztlich ein wichtiges Moment für die Wahrnehmung und Beurteilung einer internationalen Ausstellung bilden musste. Ob gewollt oder nicht: Die Ausstellung verschob gleichsam den Schwerpunkt im offenbar noch sehr umstrittenen Diskurs über Hautfarbe und Rasse in der Gesellschaft der Gegenwart und beleuchtete so die Prämissen einer aufwendigen Ausstellung wie der *Documenta*. Wenn die *Documenta XI* auch global orientiert war und auf zeitgenössische Kunst in all ihren Erscheinungsformen fokussierte – unter Berücksichtigung aktueller politischer, technologischer und ideologischer Konflikte, Entwicklungen und Synthesen –, so erwies sie sich doch als enorm „schwierige und heikle“ Unternehmung. Entscheidend war am Ende wohl der Tabubruch, der mit der Ausstellung assoziiert wurde. Der künstlerische Direktor Okwui Enwezor hinterfragte das Prinzip der westlichen Kultur, indem er die Entwicklungszentren und seine Bezugnahmen auf diese Zentren verschob oder gar invertierte.

The Idea of Africa (re-invented) wurde, wie in der Zeitung zur ersten Ausstellung erwähnt, von zwei Büchern des kongolesischen Philosophen Valentin Yves Mudimbe inspiriert. Die Texte spüren einer bestimmten konstruierten „Idee“ nach, die man sich von den alten Griechen bis ins 20. Jahrhundert von Afrika machte und aufrechterhielt. Mudimbe untersucht auch, wie afrikanische Forscher in und trotz den Grenzen der ihnen aufgezwungenen Sprache und epistemologischen Rahmenbedingungen arbeiten – „zurückschreiben“ – konnten. Das vorliegende Ausstellungsprojekt nimmt künstlerische und intellektuelle Unternehmungen in den Blick, die eine andere Geschichte erzählen, in der die „Idee“ Afrikas eben nicht immer schon eine nach westlichen Gesichtspunkten konstruierte „Gegebenheit“ ist.

In diesem Zusammenhang wird der senegalesische Historiker, Anthropologe, Physiker und Politiker Cheikh Anta Diop wichtig (29. Dezember 1923 in Thieyto, Diourbel-Region – 7. Februar 1986 in Dakar). Für Valentin Yves Mudimbe bildet Diops Schaffen zur kulturellen Erfahrung Afrikas ein extremes Beispiel eines ideologischen Prozesses, den afrikanische Gelehrte in den Fünfzigerjahren in Gang setzten: Sie unterschieden zwischen „guten“ und „schlechten“ Werken über Afrika, je nach der Konzeption und der Bewertung ihrer Zivilisation in diesen Werken.¹ Diop formte seine Ideen früh in seiner Karriere und änderte sie hernach kaum.

¹ Valentin Yves Mudimbe, *The Invention of Africa*, (Bloomington: Indiana University Press), 1988, p. 78

This second exhibition in the project *The Idea of Africa (re-invented)* is smaller in scale, less visual, more discursive, and indirectly tackles one of the most sensitive subjects: race. An anecdote has been lingering in my head since visiting *Documenta XI* in 2002, and maybe indirectly functioned as the impetus for this project. Strolling through the exhibition in Kassel, an acquaintance and colleague of mine could not withhold his irritation at his perception of the ubiquitous black body in the exhibition. It seemed as if in a strange way he considered a white body as neutral and normative in the context of an international exhibition. Or maybe his irritation arose because the black

bodies in question were not contained in an exotic framework? I do not know, but due to this *fait-divers* I was prompted to read a potentially involuntary subtext within *Documenta XI*, in the end an important element in the perception and the experience of an exhibition. Even if unintended, the exhibition provided an important shift of the gravity centre in the apparently still contested domain of skin colour in contemporary society, and it shed a clearer light on the preconceived assumptions under which a large scale exhibition like *Documenta* operates. Though the global orientation of *Documenta XI* focussed on how contemporary art in all its different forms can continue to develop in a dialectic relationship to the entirety of global culture, taking into account the current political, technological and ideological conflicts, developments and mixtures, it proved an extremely “difficult and sensitive” undertaking indeed. Decisive in the end was the breaking of taboos associated with the exhibition. The artistic director Okwui Enwezor cast doubt on Western culture’s claim to primacy by shifting, even inverting, the centres of development and the references to them.

The Idea of Africa (re-invented) is, as explained in the newspaper accompanying the first edition, inspired by two books by the Congolese philosopher Valentin Yves Mudimbe. Both trace how a certain “idea” of Africa was invented and constructed by the Western world from the Ancient Greeks until the 20th Century. Mudimbe also examines how African scholars who have worked within the limits of imposed language and epistemological frames ‘wrote back’. The exhibition-project at hand focuses on artistic and intellectual endeavours that trace another history, in which the ‘idea’ of Africa is not already a ‘given’ framed by the West.

Enter Senegalese historian, anthropologist, physicist and politician Cheikh Anta Diop (29 December 1923 in Thieyto, Diourbel Region – 7 February 1986 in Dakar). For Valentin Yves Mudimbe, Diop’s work on the cultural experiences of Africa is part of the most extreme examples of an ideological process set in motion by a group of African scholars in the 1950s: they made a distinction between “good” and “bad” works about Africa, according to their conception of the value of their own civilisation.¹ Diop’s ideas were formed early in his career and changed little thereafter. In lectures and articles in the early 1950s, he already proposed his main theses. Diop’s most controversial theory is of course that the Ancient Egyptians were Black Africans. By consequence, Western civilization, claiming to source itself in Ancient Greece – which was highly influenced by Egypt – would owe an enormous debt to a black civilization, an idea exorcised and shunned by the West from the 18th Century onwards.² The question of the *race of ancient Egyptians* was

¹ Valentin Yves Mudimbe, *The Invention of Africa*, (Bloomington: Indiana University Press), 1988, p. 78

² See also: *Black Athena: The Afroasiatic Roots of Classical Civilization*, a controversial three-volume work by Martin Bernal. Its subject matter is ancient Greece; the author’s thesis regards the perception of ancient Greece in relation to its African and Asiatic neighbours by the West – Europe. Bernal alleges that a change in this Western perception took place from the 18th century onward and that this change fostered a subsequent denial by Western academia of any significant African and (western) Asiatic influences on ancient Greek culture. *Black Athena* had an enormous impact on African American Afrocentrist movements, because it offers a less Eurocentric theory of origin for western civilization. The book ignited a debate in the academic community. While some reviewers contend that studies of the origin of Greek civilization were tainted by a foundation of 19th century racism, many have criticised Bernal for the speculative nature of his hypothesis, his unsystematic and linguistically incompetent handling of etymologies as well as his naive analyses of ancient myth and historiography.



In seinen Vorträgen und Artikeln aus den frühen Fünfzigerjahren vertritt er bereits die Thesen, die er sein ganzes Leben lang vertreten sollte. Diops kontroverse Theorie ist sicherlich diejenige, die besagt, dass die alten Ägypter Schwarzafrikaner waren. Das antike Griechenland, der Ursprung der westlichen Zivilisation, wurde von den Ägyptern stark beeinflusst, und dementsprechend gross wäre die europäische Schuld gegenüber einer schwarzafrikanischen Zivilisation, wenn es sich bei den Altagyptern denn um eine solche handelte. Dieser Gedanke wird im Westen seit dem 18. Jahrhundert gescheut und gleichsam exorzisiert.² Die Frage nach der Rasse der antiken Ägypter wurde im 18. und im 19. Jahrhundert gleichsam als Nebenprodukt des ‚wissenschaftlichen Rassismus‘ gestellt.³ Seit der zweiten Hälfte des 20. Jahrhunderts existiert ein Konsens in der Forschung, wonach die Anwendung moderner Vorstellungen von ‚Rassen‘ und ‚Ethnien‘ auf das alte Ägypten anachronistisch ist. Im Feld der afrozentrischen Historiographie und des schwarzen Nationalismus ist aber wieder eine Debatte aufgekommen, in deren Rahmen insistiert wird, dass das alte Ägypten eine ‚schwarze Zivilisation‘ sei. Zum Beweis wird die ethnische Zugehörigkeit verschiedener Adliger aus dynastischen Zeiten in den Blick genommen, darunter beispielsweise Tutankhamun, Kleopatra, aber auch das Modell der Sphinx bei Gizeh. Gemäss Diop begründete diese schwarze ägyptische Zivilisation nicht nur die wichtigsten Aspekte menschlicher und intellektueller Entwicklung, sondern unterschied sich von eurasischen Gesellschaften durch ihre matriarchalische, spirituelle, friedliche und humanistische Art. Wenn man sich in Erinnerung ruft, dass die griechische Antike und mit ihr die europäische Zivilisation als solche stark von dieser womöglich ‚afrikanischen‘ ägyptischen Kultur beeinflusst wurde, so muss sich – dies Diops Forderung – Afrika auf den Glanz dieser alten Zeiten zurückbesinnen und die kolonialistischen und rassistischen Mystifikationen ablehnen, welche diese glanzvolle Epoche überdecken. Der Weg in eine bessere Zukunft würde sodann über die Lektionen der alten Philosophien aus dem Nildelta führen.⁴

Es ist interessant, dass in einem grossen Ausstellungsprojekt wie *The Short Century. Independence and Liberation Movements in Africa 1945–1994* – kuratiert vom bereits erwähnten Okwui Enwezor – kaum auf Cheikh Anta Diop eingegangen wird. Das ist vielleicht mit dem etwas dramatischen und polemischen Duktus erklärbar, in dem Diops Schriften abgefasst sind – sie laden Kontroversen und Vorwürfe mangelnder methodologischer Stringenz geradezu ein. Zudem fokussierte Enwezors Ausstellungsprojekt nicht auf die frankophonen Regionen Afrikas. Wie dem auch sei: Diops Einfluss war gross; er war eine politisch aktive Figur, die viel zur Erneuerung des afrikanischen Selbstbewusstseins beitrug, das durch Kolonialismus und Versklavung beschädigt worden war. Diop war schon zu Jugendzeiten in Paris im *Rassemblement Démocratique Africaine* aktiv, und er wirkte an der Politisierung der antikolonialistischen Bewegung mit. Als er 1960 in den Senegal zurückkehrte, setzte er seinen

raised historically as a product of the scientific racism³ of the 18th and 19th centuries. Since the second half of the 20th century, scholarly consensus has held that applying modern notions of race to ancient Egypt is anachronistic, but the debate has been revived in the popular domain of Afrocentric historiography and Black nationalism which tends to insist that Ancient Egypt was a ‚black civilization‘, with particular focus on the race of specific notable individuals from Dynastic times, including Tutankhamun, Cleopatra VII, and also the model for the Great Sphinx of Giza. For Diop this black Egyptian civilisation not only originated most important aspects of human social and intellectual development, but was also distinct from Eurasian societies in its matriarchal, spiritual, peaceable and humanistic character. Given that ancient Greece – and hence all European civilisation – was heavily influenced by this allegedly African Egyptian culture, Africa, Diop urged, must recover the glories of its ancient past, rejecting the colonial and racist mystifications which had obscured those glories and progress to the future by drawing on the lessons of the old Nile valley philosophies.⁴

It is interesting to see that in a major exhibition project like *The Short Century. Independence and Liberation Movements in Africa 1945–1994*, curated by aforementioned scholar Okwui Enwezor, the figure of Cheikh Anta Diop was mostly absent. This omission might be connected to the sometimes all-too dramatic and polemical nature of Diop’s writings on Africa’s supposedly crucial contribution to world civilization: Diop’s works were and remain prone to controversy and allegations of methodological flaws. Another reason for Diop’s being overlooked in the aforementioned exhibition project could be the fact that said project ultimately focused less on francophone Africa. Be that as it may, Diop’s influence was considerable; he was a politically active figure who contributed to restoring the African consciousness, which had been warped by slavery and colonialism. Diop had since his early days in Paris been politically active in the *Rassemblement Démocratique Africaine*, highly active in politicizing the anti-colonial struggle, and in 1960, upon his return to Senegal, he continued what would be a lifelong political struggle.⁵ Inspired by the efforts of Aimé Césaire⁶ toward these ends, but not being a man of letters himself, Diop took up the call to rebuild the African personality from a strictly scientific, socio-historical perspective. He was keenly aware of the difficulties that such a scientific effort would entail and warned that ‚it was particularly necessary to avoid the pitfall of facility. It could seem too tempting to delude the masses engaged in a struggle for national independence by taking liberties with scientific truth, by unveiling a mythical, embellished past.‘ Diop believed that the political struggle for African independence would not succeed without acknowledging the civilizing role of the African people, dating from ancient Egypt. He singled out the contradiction of ‚the African historian who evades the problem of Egypt‘.

Diop supported his arguments with references to ancient authors such as Herodotus and Strabo. For example, when Herodotus wished to argue

2 Siehe auch: *Black Athena: The Afroasiatic Roots of Classical Civilization*, ein kontroverses dreibändiges historisches Werk von Martin Bernal. Die Studie thematisiert die griechische Antike; Bernal’s Thesen drehen sich um die westliche Wahrnehmung des antiken Griechenlands unter Berücksichtigung seiner afrikanischen und asiatischen Nachbarstaaten. Bernal postuliert, dass diese Wahrnehmung im 18. Jahrhundert eine Veränderung erfuhr: von jenem Zeitpunkt an stritten westliche Akademiker jegliche signifikanten asiatischen und afrikanischen Beiträge zur Kultur des antiken Griechenland ab. *Black Athena* entwickelte einen starken Einfluss auf die afrozentrischen Bewegungen, da das Werk eine nicht-eurozentrische Theorie über den Ursprung westlicher Zivilisation aufstellt. Das Buch entfachte eine Forschungsdebatte: Einige Kritiker behaupten, dass alle Studien über den Ursprung der griechischen Zivilisation vom fundamentalen Rassismus des 19. Jahrhunderts eingefärbt gewesen seien, während andere die spekulativen Stossrichtung von Bernal’s Hypothesen kritisierten, aber auch seine unsystematische und sprachwissenschaftlich gesehen inkompetente Auseinandersetzung mit Etymologien und seine naiven Analysen antiker Mythen und Historiographie.

3 Die Rassenanthropologie, abwertend als wissenschaftlicher Rassismus bekannt, bezeichnet die Verwendung wissenschaftlicher oder wissenschaftlich anmutender Methoden und Theorien zwecks einer Untersuchung der Differenzen zwischen menschlichen Rassen. Dieser wissenschaftlich gestützte Rassismus spielte von ungefähr 1880 bis 1930 eine Rolle. Der Begriff *wissenschaftlicher Rassismus* bezeichnet somit die zeitgenössischen und historischen wissenschaftlichen Theorien, die Anthropologie (vor allem physiologische Anthropologie), Anthropometrie, Kraniotomie und andere Disziplinen zur Anwendung bringen, um anthropologische Typologien zu erstellen, welche die Klassifikation der Menschen in physisch klar unterscheidbare Rassen erlauben.

4 Stephen Howe, *Afrocentrism. Mythical Past and Imagined Homes*, (London-New York: Verso), 1998, pp. 165-166.

3 Racial anthropology, pejoratively known as scientific racism, is the use of scientific, or ostensibly scientific, findings and methods to investigate differences among the human races, specifically in a historical context of ca. 1880 to 1930. As a term, *scientific racism* denotes the contemporary and historical scientific theories that employ anthropology (notably physical anthropology), anthropometry, craniometry, and other disciplines, in fabricating anthropologic typologies supporting the classification of human populations into physically discrete human races.

4 Stephen Howe, *Afrocentrism. Mythical Past and Imagined Homes*, (London-New York: Verso), 1998, pp. 165-166.

5 Diop would in the course of over 25 years found three political parties that formed the major opposition in Senegal. By 1962, Diop’s party working on the basis of the ideas enumerated in his publication *Black Africa: the economic and cultural basis for a federated state* became a serious threat to the regime of then President Léopold Senghor. Diop was subsequently arrested and thrown in jail where he nearly died. The book expresses best Diop’s political aims and objectives. He argues that only a united and federated African state will be able to overcome underdevelopment. This critical work constitutes a rational study of not only Africa’s cultural, historical and geographical unity, but of Africa’s potential for energy development and industrialization. Diop and other former members of his party continued their strong political activism, though president Senghor attempted to appease Diop by offering him and his supporters a certain number of government positions. Diop refused to enter into any negotiations until two conditions were met. The first, that all political prisoners be released, and the second that discussions be opened on government ideas and programs, not on the distribution of government posts. In protest to the refusal of the Senghor administration to release political prisoners, Diop remained largely absent from the political scene from 1966 to 1975.

6 Aimé Fernand David Césaire (26 June 1913 – 17 April 2008) was an African-Martinican francophone poet, author and politician. He was one of the founders of the *négritude* movement in Francophone literature.



lebenslangen politischen Kampf fort.⁵ Aimé Césaire⁶ war ihm eine Inspirationsquelle, und da Diop kein Literat war, versuchte er, die afrikanische Identität aus einer streng wissenschaftlichen und soziohistorischen Perspektive neu aufzubauen. Er war sich der Schwierigkeiten einer solchen Unternehmung bewusst und warnte: „Es ist besonders wichtig, dass wir es uns nicht zu leicht machen. Es könnte verführerisch sein, die um nationale Unabhängigkeit kämpfenden Massen zu verführen, indem man sich im Umgang mit wissenschaftlichen Tatsachen Freiheiten herausnimmt, indem man eine mythische, geschönte Vergangenheit konstruiert“. Diop war überzeugt, dass der politische Kampf afrikanischer Völker um Unabhängigkeit nicht gelingen konnte, wenn die zivilisierende Rolle der Afrikaner seit der Zeit des alten Ägypten nicht anerkannt würde. Ein „afrikanischer Historiker, der dem Problem Ägypten ausweicht“, war ihm ein lebender Widerspruch.

Diop stützte seine Argumente mit Verweisen auf antike Autoren wie Herodot oder Strabo. Wenn Herodot beispielsweise schreibt, dass das Volk der Kolchen mit den Ägyptern verwandt sei, so beschreibt er sie als „schwarz, mit gelockten Haaren“⁷. Solche Aussagen dienten Diop als Beweis für seine Theorie, dass die alten Ägypter denselben Phänotyp hatten wie moderne Schwarzafricaner. Seine Interpretation der anthropologischen Daten (beispielsweise die Rolle des Matriarchats) und der archäologischen Funde liess ihn schliessen, dass die ägyptische Kultur eine schwarzafricane Kultur war. Er war ausserdem überzeugt, dass die westafrikanische Wolof-Sprache mit der altägyptischen Sprache verwandt sei. Diops Argumente für eine Einordnung des alten Ägypten in den kulturellen und ethnischen Kontext Afrikas stiessen auf Widerspruch und Ablehnung. Auffallend war das offensichtliche Bedürfnis, die Bevölkerung des Nildeltas auf arbiträre Weise in Stammescluster zu unterteilen. Die oft unfundierte Forschung wurde zuweilen selber als rassistisch bezeichnet, aber Diops frühe Verurteilung der Privilegierung einer europäischen Perspektive (1954 in seinem Werk *Nations Nègres et Culture*) wurde von der späteren Forschung gestützt.⁸ Diops Urteil, wonach die Forschung des 19. und des frühen 20. Jahrhunderts auf rassistischen Ansichten über Afrikaner basiere, wirkte polarisierend, als er es zwischen den Fünfziger- und den Siebzigerjahren immer wieder aussprach – die Forschung über Afrika war zu jener Zeit noch vom zuvor erwähnten wissenschaftlichen Rassismus geprägt.

Die Ausstellung in der Kunsthalle Bern versucht nicht unbedingt, den wissenschaftlichen Status des Cheikh Anta Diop neu zu evaluieren – das überlassen wir den kompetenten Forscherinnen und Forschern. Vielmehr möchte sie eine faszinierende historische Persönlichkeit beleuchten und damit auch ein spezifisches ideologisches Klima reflektieren, das im Afrika der Sechzigerjahre dominant war – in einer Zeit also, da die Vorstellung einer afrikanischen kulturellen Einheit formuliert und gefördert wurde. Das mag kontrovers anmuten, aber es ist eine Tatsache, dass Cheikh Anta Diop aufgrund seiner Studien über die Ursprünge der Menschheit und über präkoloniale afrikanische Kultur als zentrale Figur in der Entwicklung „afrozentrischen“⁹ Denkens gelten darf. Diop fand sich gleichsam

5 Diop gründete im Verlauf von über 25 Jahren drei politische Parteien, welche den Oppositionsblokk im Senegal bildeten. 1962 war Diops Partei, die auf der Basis der Ideen aus seiner Publikation *Black Africa: the economic and cultural basis for a federated state* operierte, zu einer ernsthaften Bedrohung für das Regime des damaligen Präsidenten Léopold Senghor geworden. Diop wurde verhaftet und starb beinahe im Gefängnis. Das Buch ist eine Art Manifest, das Diops politische Zielsetzungen enthält. Er postuliert, dass nur ein geeineter und föderierter afrikanischer Staat zu positiver Entwicklung fähig sein würde. Diese kritische Schrift ist nicht nur eine Studie über Afrikas kulturelle, geographische und historische Einheit, sondern auch über das Potenzial des afrikanischen Kontinents, durch Energie- und Rohstoffgewinnung und Industrialisierung zu Wohlstand zu gelangen. Diop und andere Mitglieder seiner Partei setzten ihren politischen Aktivismus fort, obwohl Präsident Senghor sie mit einer Anzahl von Beamtenpositionen ruhigzustellen versuchte. Diop verweigerte sich allen Verhandlungen bis folgende Bedingungen erfüllt waren: Die erste besagte, dass alle politischen Gefangenen sofort befreit werden sollten, und die zweite, dass es zu öffentlichen Diskussionen über Regierungskonzepte und politischen Programmen kommen sollte, nicht aber über die Verteilung von Regierungsposten. Weil sich die Senghor-Regierung weigerte, politische Gefangene freizulassen, blieb Diop den politischen Ereignissen in den Jahren von 1966 bis 1975 aus Protest fern.

6 Aimé Fernand David Césaire (26. Juni 1913 – 17. April 2008) war ein französischsprachiger Dichter, Autor und Politiker aus Martinique. Er zählt zu den Begründern der Négritude-Bewegung in der französischsprachigen Literatur.

7 Herodot, *History*, Book II.

8 Philip L Stein und Bruce M Rowe, *Physical Anthropology*, (McGraw-Hill), 2002, pp. 54-166

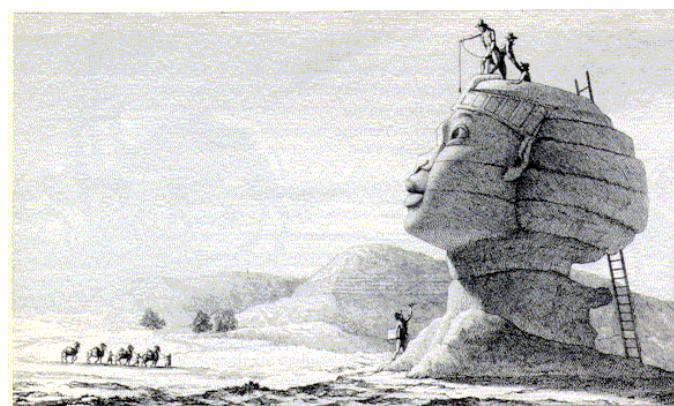
9 Afrozentrismus ist eine ethnozentrische Ideologie, welche die Wichtigkeit der afrikanischen Völker betont und diese als homogene Gruppe betrachtet, welche in Kultur,

that the Colchian people were related to the Egyptians, he said that the Colchians were “black, with curly hair.”⁷ Diop used statements by these writers to illustrate his theory that the ancient Egyptians had the same physical traits as modern black Africans (skin colour, hair type). His interpretation of anthropological data (such as the role of matriarchy) and archaeological data led him to conclude that Egyptian culture was a Black African culture. In linguistics, he believed in particular that the Wolof language of contemporary West Africa is related to ancient Egyptian. Diop’s arguments in favour of placing Egypt in the cultural and genetic context of Africa met a wide range of condemnation and rejection: mostly the seemingly felt need to split a localised Nile valley population arbitrarily into tribal or racial clusters. The often shaky scholarship was sometimes considered a form of racism in its turn, though Diop’s early condemnation of European bias in his 1954 work *Nations Nègres et Culture* has been supported by later scholarship.⁸ Diop’s view that the scholarship of the 19th century and the first half of the 20th century was based on a racist view of Africans was regarded as controversial when he expressed it from the 1950s until the early 1970s, as the field of African scholarship was still influenced by scientific racism.

The exhibition at the Kunsthalle Bern does not necessarily seek to re-evaluate the academic importance of Cheikh Anta Diop – that we leave to competent scholars –, but wants to shed light on a fascinating historical figure and thereby reflect on a specific ideological climate that pervaded 1960s Africa, a period when the notion of African cultural unity was formulated and promoted. This might be controversial, but the fact remains that Cheikh Anta Diop, having studied the human race’s origins and pre-colonial African culture, is regarded as by far the most important figure in the development of “Afrozentrism”⁹ thought. Caught in the eye of a storm of controversy, Diop nevertheless opened up new paths of exploration, gave a new generation redemptive faith in its roots, and presented, if nothing else, a poetic image of greatness. In its daring, this dream of a lofty cradle of civilization may come closer to the truth than the prosaic rebuttal of its critics, and as discoveries continue to be made, it proves itself more real than any dream. He is probably the only academic in the world who had a popular record album named in his honour: the Senegalese group Super Diamono titled one of their best-known LPs with Diop’s name after he had died; a fact that serves as an index of the scholar’s prominence and popularity.

I would like to thank Mohamed Ndiaye-Kingué and Vanessa Van Obberghen for their research in Dakar and for the preparation of the material featured in the exhibition.

Philippe Pirotte



7 Herodotus, *History*, Book II.

8 Philip L Stein und Bruce M Rowe, *Physical Anthropology*, (McGraw-Hill), 2002, pp. 54-166

9 Afrozentrism (also Afrocentrism; occasionally Africentrism) is an ethnocentric ideology which emphasizes the importance of African people, taken as a single group and often equated with black people, in culture, philosophy, and history. One might say that many significant ideas or claims put forward today by Afrozentrists were earlier expressed by Cheikh Anta Diop, though many have a much older, more diffuse ancestry. See: Stephen Howe, *Afrozentrism. Mythical Past and Imagined Homes*, (London-New York: Verso), 1998, p. 163



im Zentrum eines diskursiven Sturms und eröffnete der Forschung dennoch neue Wege, gab einer neuen Generation erlösenden Glauben an ihre kulturellen Wurzeln, und zeichnete letztlich ein poetisches Bild von Grösse und Würde. Sein gewagter Traum einer erhabenen ‚Wiege der Zivilisation‘ kommt vielleicht dank ebendieser Poetizität der Wahrheit näher als die prosaischen Widerlegungsversuche seiner Kritiker, und im Zeichen kontinuierlichen Fortschritts in der Forschung erweist sich Diops Sichtweise als realistischer als jeder Traum. Diop ist wohl der einzige Akademiker der Welt, nach dem eine Band ein Album benannte: Die senegalesische Gruppe Super Diamono gab nach Diops Tod einer ihrer bekanntesten LPs Diops Namen als Titel – eine Tatsache, die Rückschlüsse auf Diops enorme Prominenz und Beliebtheit zulässt.

Ich danke Mohamed Ndiaye-Kingué und Vanessa Van Obberghen für ihre Recherchen in Dakar und für die Vorbereitung der Materialien, die in der Kunsthalle Bern ausgestellt werden.

Philippe Pirotte



Philosophie und Politik historische Wirkung entfaltet. Viele bedeutende Gedanken und Thesen des modernen Afrozentrismus wurden zuvor von Cheikh Anta Diop formuliert, haben teils aber auch eine längere und obskure Geschichte. Siehe: Stephen Howe, *Afrocentrism. Mythical Pasts and Imagined Homes*, (London-New York: Verso), 1998, p. 163.





Présence Africaine

ist ein panafrikanisches Magazin, das sich Themen aus Kultur, Politik und Literatur widmet und vierteljährlich erscheint. Es wird in Paris publiziert und wurde von Alioune Diop im Jahr 1947 ins Leben gerufen. 1949 expandierte Présence Africaine: Seit jenem Jahr gehören ein Verlagshaus und ein Buchladen an der Rue des Écoles im Pariser Quartier Latin zur Unternehmung. Die Zeitschrift entwickelte sich zu einer einflussreichen Stimme in der panafrikanischen Bewegung und leistete intellektuelle Beiträge zur Dekolonialisierung und zum Aufkommen der Négritude-Bewegung.

Die erste Ausgabe von Présence Africaine erschien im November 1947. Neben Alioune Diop - ein senegalesischer Philosophieprofessor - waren viele namhafte afrikanische, europäische und amerikanische Intellektuelle, Schriftsteller und Denker involviert: Aimé Césaire, Léopold Sédar Senghor, Richard Wright, Albert Camus, André Gide, Jean-Paul Sartre, Théodore Monod, Georges Balandier und Michel Leiris trugen zur Zeitschrift bei. Nicht alle Autoren, die im Magazin publizierten, waren Mitglieder der afrikanischen Diaspora, aber der Untertitel von Présence Africaine - Revue Culturelle du Monde Noir - stellt klar, dass die Herausgeber sich als Kämpfer in den politischen und kulturellen Gefechten des Panafricanismus betrachteten. Als Aimé Césaire und Léopold Sédar Senghor als Autoren zu Présence Africaine stiessen (von Césaires eigener Zeitschrift *L'Étudiant Noir*), wurde das Magazin zum wichtigsten Forum der Négritude-Bewegung.

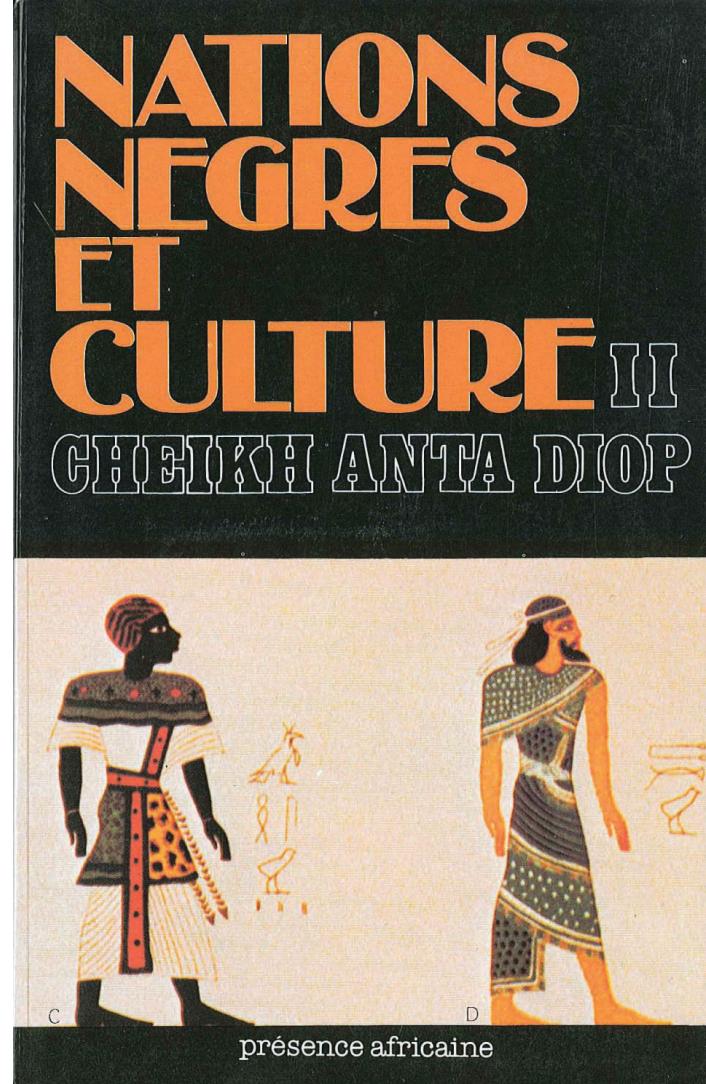
1956 organisierten Alioune Diop und Présence Africaine den ersten internationalen Kongress schwarzer Autoren und Künstler (*1er Congrès international des écrivains et artistes noirs*) in Paris. Unter den Teilnehmern waren Aimé Césaire, Léopold Sédar Senghor, Jacques Rabemananjara, Cheikh Anta Diop, Richard Wright, Frantz Fanon und Jean Price-Mars. Pablo Picasso entwarf das Poster für die Tagung. Obwohl Présence Africaine schon immer Abstracts in englischer Sprache und bisweilen auch englischsprachige Artikel bot, war die Sprache der Zeitschrift seit der Gründung immer französisch. Zwischen 1951 und Januar 1961 erschienen insgesamt sechzig Ausgaben einer englischsprachigen Version des Magazins - ebenfalls unter dem Titel Présence Africaine. Editions Présence Africaine hatte als Verlag eine Vorreiterrolle, was die Publikation französischsprachiger afrikanischer Schriftsteller betraf: Dort erschienen beispielsweise Werke von Mongo Beti, Ken Bugul, Diop Birago, Djibril Tamsir Niane, Williams Sassine, Ousmane Sembène und Léopold Sédar Senghor, aber auch die philosophischen Texte von Cheikh Anta Diop und anderen. Editions Présence Africaine war zudem der erste Verlag, der französische Übersetzungen anglophoner Schriftsteller wie Chinua Achebe, Wole Soyinka, Ngugi wa Thiong'o und der panafrikanischen Führer Kwame Nkrumah und Julius Nyerere veröffentlichte. Bis Ende 2007 sind insgesamt 173 Ausgaben von Présence Africaine erschienen, und über 400 Werke bei Editions Présence Africaine, von denen 322 noch aufgelegt werden. *Discourse on Colonialism* von Aimé Césaire, das 1955 erstmals publiziert wurde, ist und bleibt das am meisten verkauftes Buch des Verlags.

Présence africaine is a panafrican quarterly cultural, political, and literary magazine, published in Paris and founded by Alioune Diop in 1947. In 1949, Présence africaine expanded to include a publishing house and a bookstore on the rue des Écoles in the *Quartier Latin* in Paris. As a journal, it was highly influential in the *Panafricanist* movement, the decolonisation struggle of former French colonies, and the birth of the *Négritude* movement.

The magazine published its first issue in November 1947. Apart from Alioune Diop, a Senegalese born professor of Philosophy, a cast of African, European, and American intellectuals, writers, and social scientists, including Aimé Césaire, Léopold Sédar Senghor, Richard Wright, Albert Camus, André Gide, Jean-Paul Sartre, Théodore Monod, Georges Balandier and Michel Leiris were involved with the magazine. While not all authors published in the magazine were from the African diaspora, its subtitle (*Revue Culturelle du Monde Noir/Cultural Review of the Negro*)

World) makes clear that the editors saw themselves engaged in the cultural and political struggles of panafricanism. With the move by Aimé Césaire and Léopold Sédar Senghor to Présence Africaine (from Césaire's own journal *l'Etudiant Noir*), the magazine became the pre-eminent voice of the Négritude movement.

In 1956, Alioune Diop and Présence Africaine organised the 1st International Congress of Black Writers and Artists (*1er Congrès international des écrivains et artistes noirs*) in Paris, which included Aimé Césaire, Léopold Sédar Senghor, Jacques Rabemananjara, Cheikh Anta Diop, Richard Wright, Franz Fanon, and Jean Price-Mars, and for which Pablo Picasso designed a poster. While there have always been English language abstracts and occasional English language articles in the magazine, the primary language has been French since its inception. Between 1955 and January 1961, the magazine also published an English edition (also titled *Présence Africaine*), which ran to 60 issues. *Editions Présence Africaine* was the first to publish most of the best known Francophone African writers of the 20th century, including the literature of Mongo Beti, Ken Bugul, Diop Birago, Djibril Tamsir Niane, Williams Sassine, Ousmane Sembène, Léopold Sédar Senghor; as well as the philosophical works of Cheikh Anta Diop amongst others. *Editions Présence Africaine* was also the first imprint to publish French translations of Anglophone writers such as Chinua Achebe, Wole Soyinka, Ngugi wa Thiong'o, and the panafricanist leaders Kwame Nkrumah and Julius Nyerere. As of the end of 2007 Présence africaine has run to 173 issues, with its „Editions Présence Africaine“ publishing over 400 works, 322 of which are still in print. *Discourse on Colonialism* by Aimé Césaire, first published in 1955, remains its best-selling work.





Kunsthalle Bern





The Idea of Africa (re-invented) # 2
CHEIKH ANTA DIOP
5.2. - 27.3.2011





DAS LABOR DES DR. CHEIKH ANTA DIOP

Mohamed Ndiaye-Kingue / Vanessa Van Obberghen

Das Labor für Datierung des Dr. Cheikh Anta Diop, *Carbone 14*, war an einem gewissen Punkt in der Geschichte das Epizentrum einer echten wissenschaftlichen Recherche.¹ Es existiert heute nicht mehr. Übrig bleibt ein letzter erschöpfter Erbe, der mit dem Geist des Forschers lebt: Er ist der Wärter einer Erinnerung und eines Artefakts aus besseren Zeiten; er träumt von den Materialien, die benötigt würden, um die Forschung weiter zu führen.

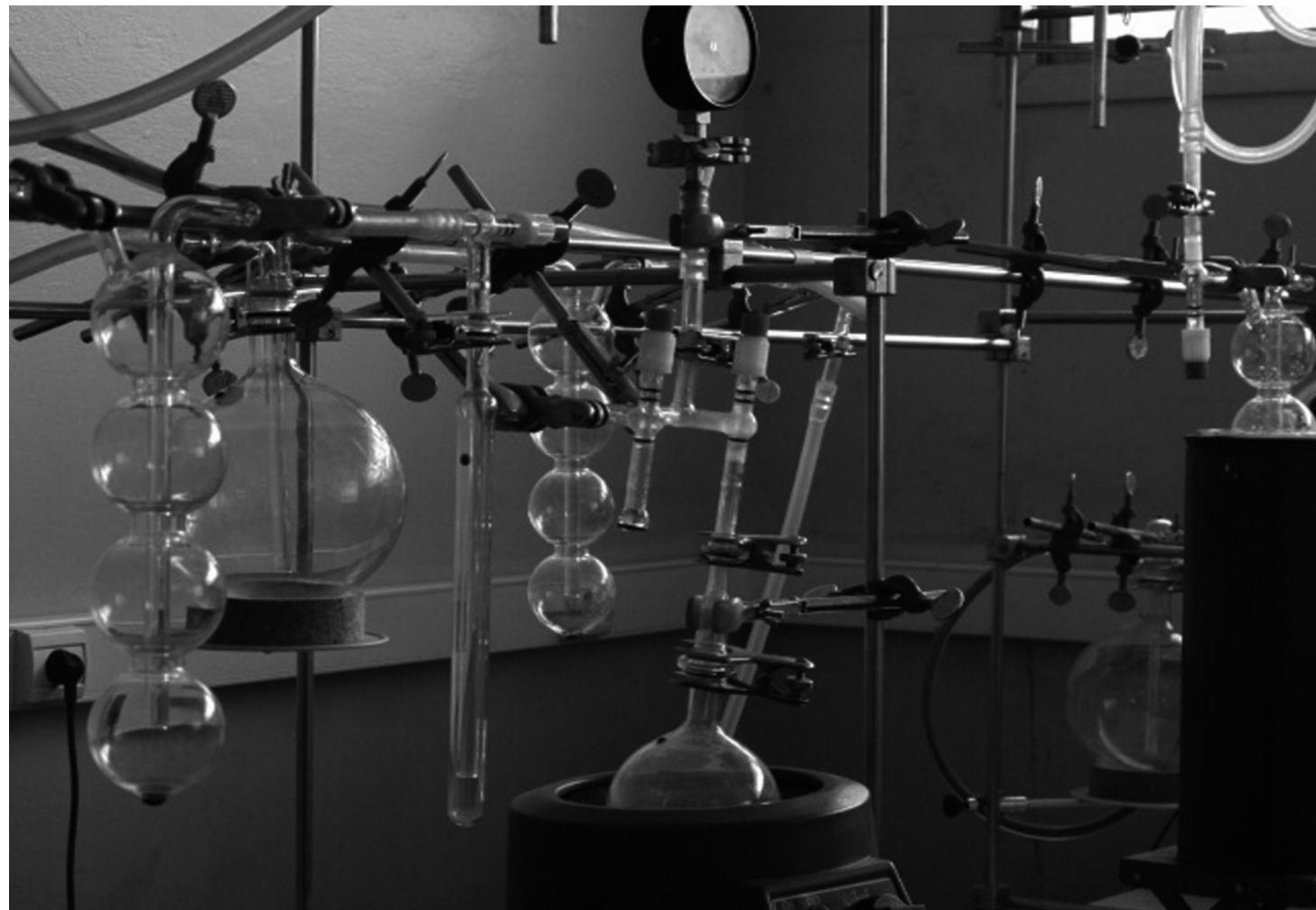
Dakar, Ende 2010: Das *Fesman III (Festival Mondial des Arts Nègres*, 3. Edition) erreicht seinen Höhepunkt. Als Organisatorin fungierte Sindieley Wade, die Tochter des senegalesischen Präsidenten. Ziel des Anlasses ist es, die intellektuelle und künstlerische Renaissance des afrikanischen Kontinents zu feiern. Dementsprechend gross waren die Bemühungen der Organisatoren: Das *Fesman* gibt während der Dauer des Festivals vielen Senegalesern Arbeit; zahlreiche Jugendliche erhalten die Gele-

DAS LABOR DES DR. CHEIKH ANTA DIOP

Mohamed Ndiaye-Kingue / Vanessa Van Obberghen

Le laboratoire de datation, *Carbone 14*, du Dr. Cheikh Anta Diop fut à un moment de l'histoire l'épicentre d'une réelle recherche scientifique.¹ Mais il n'existe plus, il n'en reste qu'un héritier du savoir fatigué et épuisé, vivant avec le fantôme du chercheur. Rêvant de matériel adéquat pour continuer les recherches, il est devenu le gardien d'une mémoire et d'artefacts de temps meilleurs.

Dakar, fin 2010: Le *Fesman III (Festival Mondial des Arts Nègres*, 3^{ème} édition), bat son plein. Organisé par Sindieley Wade, fille de l'actuel président du Sénégal, la manifestation vise à célébrer la renaissance africaine intellectuelle et artistique. Un énorme investissement a été fait pour divertir les invités. Le *Fesman* fait travailler le peuple sénégalais pour le temps du festival, des jeunes bénéficient d'une formation. Quelques infrastructures resteront en place. Créé en 1966, le Festival Mondial des Arts Nègres a été mis sur pied à l'initiative de la revue *Présence Africaine*.



genheit, Lehrgänge zu absolvieren. Ein Teil der Infrastruktur soll auch in Zukunft genutzt werden. Das *Festival Mondial des Arts Nègres* wird seit 1966 in Zusammenarbeit mit der Zeitschrift *Présence Africaine* und der *Société Africaine de Culture* durchgeführt. An der Gründung der beiden letztgenannten Organisationen war Léopold Sédar Senghor, der erste Präsident des Senegals, beteiligt. Anlässlich der ersten Ausgabe des Festivals wurden Dr. Cheikh Anta Diop und der Professor W. E. B. Dubois mit dem Preis des Festivals geehrt. Die Auszeichnung ehrt Schriftsteller, die im 20. Jahrhundert den grössten Einfluss auf das „schwarze“ Denken entfalteten.

Zur gleichen Zeit zerfällt in einem anderen Viertel Dakars eine Universität. Auf einem mit Abfall übersäten Gelände wartet ein modernistisches

¹ Cheikh Anta Diop hatte am Anfang seines Bauprojekts *Carbone 14* geplant, ein riesiges afrikanisches Zentrum für schwache Radioaktivitäten zu schaffen. Dieses sollte letztlich verschiedene Datierungsmethoden zusammenfassen und ein wichtiges Zentrum in der Südsahara werden.

caine et de la Société Africaine de Culture, initierées par Léopold Sédar Senghor, le premier président du Sénégal. À l'occasion de cette première édition, le Dr. Cheikh Anta Diop partage avec le professeur W.E.B. Du Bois le prix du festival, récompensant l'écrivain qui a exercé la plus grande influence sur la pensée nègre au XX^{ème} siècle.

Au même instant, ailleurs dans la ville, une université se délabre: sur un terrain jonché de poubelles, le bâtiment moderniste attend avec impatience d'être restauré, résidu d'un temps glorieux. À quelques pas de là, le *Radisson Blue*, hôtel 5 étoiles, affiche complet.

C'est un vrai parcours du combattant pour accéder aux archives de l'université Cheikh Anta Diop de Dakar. La directrice de la bibliothèque

¹ Cheikh Anta Diop avait envisagé, dès le début de son projet de construction du laboratoire *Carbone 14* à Dakar, de faire de ce site un futur grand centre africain des faibles radioactivités, devant regrouper à terme différentes méthodes de datation. Il le considérait comme un noyau au sud du Sahara.



Gebäude, Überbleibsel besserer Zeiten, auf dringende Renovationen. Nicht weit entfernt ist das 5-Sterne Hotel *Radisson Blue* ausgebucht.

Der Weg zu den Archiven der Universität Cheikh Anta Diop gleicht einem Spiessrutenlauf. Die Leiterin der Universitätsbibliothek versetzt uns, trotz einem telefonischen Gespräch, in dem sie versprach, uns Zugang zum didaktischen Material einer existierenden Ausstellung zu verschaffen.

Ein anderer Mann – seine genaue Funktion bleibt im Dunkeln – scheint bereit, uns auf die richtige Spur zu führen. Aber nach etwa zehn Telefonanrufen und einem kurzen Treffen ist das einzige Ergebnis unserer Recherchen ein Negativbild von Cheikh Anta Diop vor seinem Labor *Carbone 14*.

Cheikh Anta Diop ist berühmt. Sein Name wird jetzt oft zitiert. Aber wie bei den Klassikern von Molière, Shakespeare oder Baudelaire sind auch hier diejenigen dünn gesät, die Diops Werke wirklich gelesen haben, sie wirklich „kennen“. Cheikh Anta Diop ist Teil unserer gemeinsamen Geschichte und ist heute aktueller denn je.

Cheikh Anta Diop erscheint nicht in unseren Schulbüchern. Jedoch haben seine Recherchen, die heute immer noch diskutiert werden, unsere Vorurteile über den Ursprung der Menschheit geändert. Im Vorwort des Buchs *Nations nègres et culture* (1954) macht Diop keinen Hehl aus den Schwierigkeiten, die ihm beim Versuch erwuchsen, angesichts der Unermesslichkeit seiner Aufgabe stringent zu bleiben und den Mut nicht zu verlieren. Eine Rekontextualisierung seiner Werke macht die Isolation dieses Forschers anschaulich, der nahezu ohne Hilfe Dritter mehrere Jahrhunderte ägyptologischer Forschung hinterfragte.

Die vollständige Arbeit (seine These und das fertige Buch) ist nur eine Skizze ohne Vertiefung. Ein einzelner Forscher konnte keineswegs alle Aspekte der Thematik erfassen: das könnte allenfalls eine Aufgabe für mehrere afrikanische Generationen sein. Diop ist ein Pionier, der neue Perspektiven aufzeigte, neue Forschungswege beschritt, und künftigen Generationen eine Vielzahl offener Fragen hinterliess.

Die Beschäftigung mit Diops Recherchen, die nicht an Emotionen appellieren, sondern an rationales Denken, könnte ein wertvolles Werkzeug für die Bekämpfung des expliziten und impliziten Rassismus darstellen. Könnte man rassistisches Denken aufrechterhalten, trotz der Tatsache, dass letztlich die Menschheit als solche aus Afrika stammt, dass unsere Vorfahren also Schwarze waren, dass das Konzept der Rasse nur ein unglücklicher historischer Irrtum ist, dass die Hautfarbe nur der phänotypische Ausdruck äusserer (geographischer und klimatechnischer) Faktoren ist, und dass keine Rasse wertvoller ist als die andere, sondern im Verlauf der Geschichte jeweils eine Volksgruppe eine andere unterjochte und beherrschte? Diop behauptet, dass die ersten Homo Sapiens wahrscheinlich Schwarze waren. Gemäss den Gesetzen von Gloger enthält die Epidermis der Lebewesen in tropischen Klimazonen mehr Melanin, sodass sie besser vor der Sonneneinstrahlung geschützt sind. Somit haben sie eine dunklere Hautfarbe. Für Diop ist klar, dass der Mensch während Jahrtausenden nur auf dem afrikanischen Kontinent lebte: dort wurden die ältesten Gebeine des „modernen“ Menschen entdeckt, mit einem Alter von ungefähr 150'000 Jahren – im Nahen Osten sind die ältesten menschlichen Fossilien etwa 100'000 Jahre alt.

universitaire nous pose un lapin, après une conversation téléphonique durant laquelle elle semble vouloir nous aider à reprendre une exposition existante comportant des bâches à caractère didactique. Un autre monsieur à la fonction peu claire paraît décidé à nous mettre sur la bonne route. Mais après une dizaine de téléphones et une rencontre brève, le seul résultat est un négatif de Cheikh Anta Diop devant son laboratoire *Carbone 14*.

Cheikh Anta Diop a rejoint les illustres, il est devenu comme eux un nom que l'on cite. Mais au même titre que les œuvres de Molière, Shakespeare ou Baudelaire, peu d'entre nous connaissent vraiment ses publications. Cheikh Anta Diop fait pourtant partie de notre histoire commune, et il est aujourd'hui plus que jamais d'actualité.

Cheikh Anta Diop n'apparaît pas dans nos livres d'histoire scolaires. Pourtant ses recherches, aujourd'hui encore contestées, ont changé les



préconceptions que l'on peut se faire sur l'origine de l'humanité. Diop lui-même, dans l'avant-propos de *Nations nègres et culture* (1954), ne faisait aucun mystère des difficultés qu'il avait rencontrées pour faire preuve de rigueur face à l'immensité de la tâche à laquelle il s'était attelé. La remise en contexte de son œuvre incite à rappeler l'isolement dans lequel se trouvait ce chercheur qui a remis en cause, avec très peu d'aide extérieure, plusieurs siècles d'études égyptologiques.



Cheikh Anta Diop hat die ‚afrozentrische‘ Ägyptologie als Forschungsgebiet initiiert. Ziel dieses Ansatzes ist die Analyse der altägyptischen Kultur unter der Prämisse, dass sie eine ‚schwarze‘ Zivilisation war.

Afrika wird immer als Kontinent ohne verschriftlichte Geschichte wahrgenommen. Auch dieser Kontinent hatte aber seine Intellektuellen und seine grossen historischen Augenblicke. Man hat sie vergessen. Sie machten einem imaginierten und stilisierten Afrika Platz: einem Afrika der Katastrophen, Kriege und Hungersnöte, einem Afrika des ‚edlen Willen‘, der naturnah und ‚arm, aber glücklich‘ lebt.

Dem Vorurteil ‚sie gleichen sich alle‘, ob nun Afrikaner oder Asiaten gemeint sind, begegnet Diop so: ‚Aber nur die gewagtesten und am wenigsten begründbaren Theorien gehen davon aus, dass die Nouer und die Massai mit den Weissen verwandt sind. Was, wenn ein afrikanischer Ethnologe stur behaupten würde, dass nur blonde und blauäugige Skandinavier ‚weiss‘ seien, die anderen Europäer aber nicht, besonders diejenigen aus dem Mittelmeerraum? So wie die Einwohner der skandinavischen und der an das Mittelmeer grenzenden Länder als zwei Pole derselben anthropologischen Realität zu gelten haben, muss man auch die Schwarzafrikaner aus Ost- und Westafrika als zwei Extreme derselben ‚schwarzen‘ Welt betrachten. Die Aussage, dass ein Shillouk, ein Dinka oder ein Nouer mit den Weissen verwandt sei, ist für einen Afrikaner so bedeutungslos wie für einen Europäer die Annahme, ein Griech oder ein Bürger des antiken Roms gehörten nicht derselben Ethnie an.‘ Cheikh Anta Diop, *Présence Africaine* (1964).

Nur für die Weissen gibt es keine Farbe.

Die Genetik macht einen Unterschied zwischen dem Genotyp und dem Phänotyp: Ein ‚Genotyp‘ ist ein Organismus, der manifeste oder nicht manifeste Erbinformationen besitzt. Ein ‚Phänotyp‘ ist ein Organismus, dessen Eigenschaften wie Morphologie, Entwicklung oder Verhaltensweise beobachtbar sind. Diese Unterscheidung spielt eine grundlegende Rolle für die Vererbungslehre. Der Phänotyp ist eine Realität, körperliche Erscheinung, und daher wichtig, da konkret: wir beobachten diesen Phänotyp und schliessen daraus, dass Weisse Europa und Schwarze Afrika und Gelbe Asien bevölkern. Solche Bezüge spielen bis heute eine historisch wichtige Rolle. Die Recherchen von Keita und Kittles (1999) haben gezeigt, dass die moderne Analyse der DNA nahelegt, den Schwerpunkt auf Ringspezies und Gradation zu legen. Solche Analysen würden reichen, um die Unterschiede zwischen verschiedenen Völkern zu erklären; die problematische Prämisse der ‚Rassen‘ fiele weg. Die Ringspezies ist nicht unbedingt das Ergebnis eines ‚Mix‘ zwischen Kategorien wie ‚Negroide‘ oder ‚Weisser‘, sondern kann auch aus einem blassen Kontinuum der Völker in einem Gebiet hinsichtlich der Hautfarbe, der Gesichtszüge, der Haare oder der Grösse entstehen. Zum Beispiel resultiert die Präsenz von adlerartigen Gesichtszügen nicht unbedingt aus einer Mischung einer bestimmten Rasse mit den Weissen, sondern kann sich auch aus einer simplen Variation im lokalen Genpool ergeben. Grundsätzlich setzt sich die Erkenntnis durch, dass das Konstrukt der Rasse für die Analyse des menschlichen Ursprungs nicht wichtig ist.

Darf man eine Debatte über den Holocaust eröffnen? Ist das Schuldgefühl des Westens gegenüber Afrika eine Tatsache? Ist die sogenannte westliche Barmherzigkeit gegenüber Afrika nicht ein fehlgeleiteter Versuch, sich irgendwie einer Schuld zu entledigen, ohne sie offiziell anzuerkennen? Diese würde jedoch die Wahrnehmung gewisser Positionen verändern, da die Tatsache doch ist: Gemäss L. M. Diop-Maes in *Afrique Noire, Démographie, Sol et Histoire und Histoire générale de l'Afrique*, publiziert von der UNESCO, wurden 400 bis 600 Millionen schwarze Männer, Frauen und Kinder nur aufgrund ihrer Rasse getötet. Seit Beginn des 21. Jahrhunderts sind die Hoffnungen der Schwarzen hoch, und sie wünschen immer noch, dass den Opfern der weissen Hegemonie Gerechtigkeit widerfährt. Das heisst, sie kämpfen für die Anerkennung ihrer Menschlichkeit, und damit für die Anerkennung der Verbrechen gegen die Menschlichkeit, deren Opfer sie wurden.

Im April 1998 wollte noch kein Mitglied der französischen Regierung zugeben, dass der Menschenhandel und die Sklaverei als Verbrechen gegen die Menschlichkeit betrachtet werden sollten. Jedoch ist der Text in dieser Hinsicht klar: Jede Tötung oder ähnliche Tat mit Todesfolge, die in Kriegs- oder Friedenszeiten gegen einen Menschen oder eine Gruppe von Menschen aufgrund ihrer Rasse, ihrer Nationalität, ihrer Religion oder ihrer Meinung begangen wird, ist ein Verbrechen gegen die Menschlichkeit.

L’ensemble du travail (sa thèse et le livre qui en découle) ne représente qu’une esquisse, à laquelle manquent toutes les perfections du détail. Car il était humainement impossible à un seul individu de les y apporter : ce ne pourra être que le travail de plusieurs générations africaines. Diop est un pionnier qui a ouvert des perspectives, tracé des pistes de recherche et laissé une série de tâches pour les générations futures.

La connaissance des recherches de Cheikh Anta Diop serait un outil précieux, basé non sur les émotions mais sur des arguments scientifiques, pour combattre les propos racistes couverts et ouverts. Pourrait-on encore se permettre d’être raciste, s’il était clair que nous descendons tous d’Afrique, que nos ancêtres communs étaient noirs et que la notion de race n’est qu’un hasard de l’évolution, que la couleur de peau est apparue uniquement à cause de paramètres extérieurs (géographiques et climatologiques), ou encore qu’il n’existe aucune hiérarchie dans les races, mais au contraire certains moments dans l’histoire durant lesquels un peuple prend temporairement le dessus? Diop stipulait que les premiers *Homo sapiens* devaient probablement être de phénotype noir, puisque suivant la règle de Gloger, les êtres vivants originaires de latitudes tropicales秘ètent plus de mélanine au niveau de leur épiderme afin de se protéger des rayonnements solaires. C’est ce qui leur confère une carnation aux nuances plus sombres, ou moins claires. Pour Diop, il est clair que pendant des millénaires la terre n’a été habitée par l’homme qu’en Afrique, où les plus anciens ossements d’hommes ‚modernes‘ découverts ont plus de 150 000 ans. Les plus vieux fossiles humains trouvés au Proche-Orient ont environ 100 000 années.

L’Egyptologie ‚afro-centrée‘ est un domaine de recherche initié par Cheikh Anta Diop, qui vise l’étude de la civilisation de l’Égypte ancienne en partant du postulat qu’elle était une civilisation ‚nègre‘.

L’Afrique est toujours considérée comme un continent sans histoire écrite, alors qu’elle a eu ses grands intellectuels et ses grands moments d’histoire. Mais ils ont été oubliés, on a préféré les effacer pour faire place à une Afrique terre du gentil sauvage (vivant près de la nature, pauvre mais tellement heureux!), ou continent de la famine, de la pauvreté et de la guerre des tribus.

Face à l’idée préconçue du ‚ils se ressemblent tous‘, qu’il s’agisse d’Africains ou d’Asiatiques, Cheikh Anta Diop apporte la réponse suivante: ‚C’est seulement la théorie la plus gratuite qui considère que le Dinkas, le Nouer et le Masai, entre autres, sont caucasoïdes. Que dirait-on si un ethnologue africain persistait en ne disant reconnaître comme blanc que le Scandinave blond aux yeux bleus, et refuserait systématiquement l’adhésion des autres Européens, en particulier méditerranéens comme le Français, l’Italien, le Grec, l’Espagnol ou le Portugais? Tout comme les habitants de la Scandinavie et des pays méditerranéens doivent être considérés comme deux pôles extrêmes de la même réalité anthropologique, les Noirs d’Afrique orientale et occidentale devraient être considérés comme deux extrêmes dans la réalité du monde noir. Dire qu’un Shilluk, qu’un Dinkas ou qu’un Nouer sont caucasoïdes est pour un Africain d’un intérêt scientifique aussi dénué de sens que serait pour un Européen une attitude qui maintiendrait qu’un Grec ou qu’un Italien ne seraient pas de la même race‘ Cheikh Anta Diop, *Présence Africaine* (1964).

Il n’y a que pour les Blancs que la couleur n’existe pas.

La génétique établit une distinction entre génotype et phénotype: un ‚génotype‘ est un organisme possédant des informations héréditaires, exprimées ou non. Un ‚phénotype‘ est un organisme dont on observe les propriétés comme la morphologie, le développement ou le comportement. Cette distinction est fondamentale dans l’étude de l’hérédité des traits et de leur évolution. Le phénotype est une réalité, au même titre que l’apparence physique, et cela compte. Cet aspect physique correspond à quelque chose et qui nous fait dire que l’Europe est peuplée par des Blancs, l’Afrique par des Noirs et l’Asie par des Jaunes. Ce sont des relations qui ont joué un rôle dans l’histoire, et qui continuent à jouer un rôle important jusqu’à aujourd’hui. Les travaux de Keita et Kittles (1999) ont montré que l’analyse moderne de l’ADN pointe la nécessité de mettre davantage l’accent sur la variation clinale et sur les gradations, largement suffisantes pour expliquer les différences entre les peuples, plutôt que sur des groupes raciaux préconçus. La variation ne doit pas nécessairement être le résultat d’un ‚mix‘ de catégories comme négroïdes ou caucasien, mais peut également être un simple continuum des peuples dans une région quant à la couleur de peau, les traits du visage, la chevelure ou la taille. Par exemple, la présence de traits aquilins n’est pas nécessairement



Im Gegensatz zum Urteil der Richter im Nürnberger Prozess können Verbrechen gegen die Menschlichkeit auch in Friedenszeiten begangen werden. Das steht im Beschluss des Europäischen Parlaments zur Unverjährbarkeit von Mord und Völkermord, der von der Generalversammlung der Vereinten Nationen angenommen wurde.

Mohamed Ndiaye-Kingue / Vanessa Van Obberghen

le résultat du mélange d'une race avec la caucasoïde, mais peut simplement résulter d'une autre variante de la population locale in situ. Sur une échelle plus large, le débat reflète la tendance à réduire au minimum la race comme une construction biologique dans l'analyse des origines des populations humaines.

Peut-on ouvrir un débat sur un holocauste? Le sentiment de culpabilité de l'Occident envers l'Afrique est-il réel? La soi-disant charité de l'Occident envers l'Afrique n'est-elle pas une fausse manière de s'acquitter d'une dette sans la reconnaître officiellement? Ceci changerait pourtant la perception des positions, et les faits sont là: la destruction d'hommes, de femmes et d'enfants noirs, sacrifiés simplement en raison de leur race s'élèverait à 400 à 600 millions d'individus, selon L.M Diop-Maes, *Afrique Noire, Démographie, Sol et Histoire* et d'après *Histoire générale de l'Afrique*, édité par l'UNESCO. À l'aube du XXI^e siècle, les Noirs continuent d'espérer et de demander que justice soit rendue aux victimes de la suprématie blanche, c'est à dire qu'on reconnaîsse leur humanité et, comme conséquence, les crimes contre l'humanité dont ils furent les victimes.

Au mois d'avril 1998, aucun membre du gouvernement français n'était prêt à admettre que la traite et l'esclavage soient considérés comme un crime contre l'humanité. Le texte dit pourtant : Constitue un crime contre l'humanité tout homicide ou acte de nature à entraîner la mort, commis en temps de guerre comme de paix, à l'encontre d'individus ou de groupes d'individus en raison de leur race, de leur nationalité, de leur religion ou de leurs opinions.

Contrairement à ce qu'avaient retenu les juges de Nuremberg à l'occasion du procès des criminels nazis, le crime contre l'humanité est perpétré non seulement en temps de guerre mais aussi en temps de paix, comme cela est inscrit dans la Convention internationale sur l'imprescriptibilité des crimes de guerre et des crimes contre l'humanité, adoptée par l'assemblée générale de l'Organisation des Nations Unies.

Mohamed Ndiaye-Kingue / Vanessa Van Obberghen







VERANSTALTUNGEN/ EVENTS

Öffentliche Führungen mit Ines Schweinlin, Kunstvermittlerin
Guided tours with Ines Schweinlin, Educator

Sonntag/ Sunday 24.10. 11.00 h

Sonntag/ Sunday 28.11. 11.00 h

Philippe Pirotte führt durch die Ausstellung und diskutiert mit den
Besuchern/ Guided tour and discussion with Philippe Pirotte
Mittwoch/Wednesday 09.03. 18.00 h

Kunstsitzung für Senioren/ Guided tour for senior visitors
Mittwoch/ Wednesday 27.10. 14.00 h

Kunst zum Sattwerden/ Art Lunch
Dienstag/ Tuesday 08.02. 12.30 h
Dienstag/ Tuesday 22.03. 12.30 h

Diese Publikation erscheint anlässlich der Ausstellung/ This newspaper is
published on the occasion of the exhibition *The Idea of Africa re-invented #2*:
Cheik Anta Diop vom 5. Februar bis zum 27. März 2011 in der Kunsthalle
Bern/ which will be open to the public from February 5th until the 27th of
March. Ein Projekt von/ A project by Mohamed Ndiaye-Kingue and Vanessa
Van Obberghen

Herausgeber/ Publisher: Kunsthalle Bern 2011

Redaktion/ Editor: Philippe Pirotte

Redaktionelle Mitarbeit/ Editorial work: Elfriede Schalit

Übersetzungen/ Translations: Julian Reidy, Arnaud Di Clemente

Grafische Gestaltung/ Graphic Design: Karin Minger

Fotografien: Copyright Vanessa Van Obberghen 2011

Text/ Texts: Philippe Pirotte, Mohamed Ndiaye-Kingue, Vanessa Van
Obberghen

Bei der vorliegenden Publikation handelt es sich um Vermittlungsmaterial, das
die Kunsthalle Bern ihren Besuchern im Rahmen der Ausstellung *The Idea of
Africa re-invented #2*: Cheik Anta Diop anbietet/ This publication is purely
educational in nature and constitutes an offer by Kunsthalle Bern to its visitors
during the exhibition *The Idea of Africa re-invented #2*: Cheik Anta Diop

Kunsthalle Bern
Helvetiaplatz 1
CH-3005 Bern
Tel: +41 (0)31 350 00 40
Fax: +41 (0)31 350 00 41
info@kunsthalle-bern.ch
www.kunsthalle-bern.ch

Dank an/ Thanks to:

Team Kunsthalle Bern

David Brühlmann, René Frick, Pascale Keller, Karin Minger, Julian Reidy,
Elfriede Schalit, Werner Schmied, Ines Schweinlin, Working Tiger

Für die großzügige Unterstützung danken wir/ For their generous support, we
would like to thank:

Kultur Stadt Bern

Das Aktivitäten- und Veranstaltungsprogramm wird unterstützt durch den
Kulturpreis der Burgergemeinde Bern/ The program of activities and events is
sponsored by the cultural prize of Burgergemeinde Bern

KulturStadtBern



